

WIPO/GEO/LIS/08/INF/1

ORIGINAL : anglais

DATE : 3 septembre 2008



INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

FORUM SUR LES INDICATIONS GÉOGRAPHIQUES ET LES APPELLATIONS D'ORIGINE

organisé conjointement par
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)
et par
l'Institut national de la propriété industrielle (INPI) du Portugal
Lisbonne, 30 et 31 octobre 2008

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Document établi par le Bureau international de l'OMPI

I. ORGANISATION DU FORUM

Organisateurs

Le Forum sur les indications géographiques et les appellations d'origine est organisé conjointement par l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) et par l'Institut national de la propriété industrielle (INPI) du Portugal.

Lieu et dates

Le forum se tiendra à Lisbonne, du jeudi 30 octobre 2008 à 16 heures au vendredi 31 octobre 2008 à 15 heures, à l'adresse suivante :

Centre de conférences FIL

Auditorium I

Feira Internacional de Lisboa

Rua do Bojador, Parque das Nações

1998-010 Lisbonne

Téléphone : +351 21 892 1725

Télécopie : +351 21 892 1555

Courrier électronique : lisboacc@aip.pt

Internet : www.lisboacc.pt



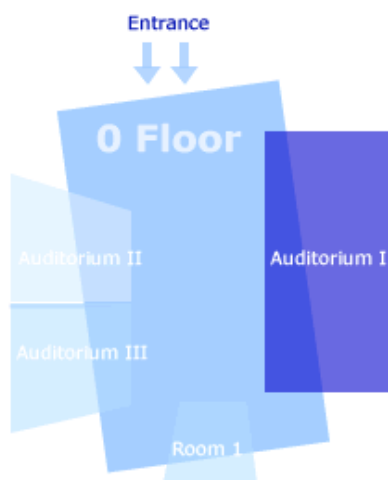
Cérémonie de commémoration

Le forum sera suivi d'une cérémonie destinée à célébrer le cinquantième anniversaire de l'adoption de l'Arrangement de Lisbonne pour la protection des appellations d'origine et leur enregistrement international. Cette cérémonie se tiendra à 16 heures au même endroit.

Inscription

L'inscription au forum doit se faire au moyen de la fiche d'inscription qui figure dans l'annexe du présent document.

L'inscription sur place se fera le jeudi 30 octobre 2008 de 15 heures à 16 heures au Bureau d'inscription et d'information situé à l'entrée du Centre de conférences FIL.



Langues de travail et documentation

Les langues de travail du forum seront le français, l'anglais, l'espagnol et le portugais et l'interprétation simultanée sera assurée.

Tous les documents seront publiés sur le site internet de l'OMPI à la page suivante :
<http://www.wipo.int/meetings/fr/>.

II. INFORMATIONS CONCERNANT L'HÔTEL ET LES FORMALITÉS D'IMMIGRATION

Visa d'entrée

Afin d'obtenir un visa à temps pour leur voyage, les participants étrangers qui nécessitent un visa d'entrée au Portugal sont invités à contacter l'ambassade ou le consulat du Portugal dans leurs pays respectifs le plus tôt possible. Ils devront être munis d'un visa d'entrée valable *avant* d'entreprendre leur voyage.

Tout participant ou conférencier ayant des difficultés à obtenir un visa d'entrée pour le Portugal peut demander l'aide de l'INPI (voir ci-après les coordonnées de la personne à contacter).

Hébergement à l'hôtel

L'INPI a réservé pour tous les participants des chambres à un tarif préférentiel dans les hôtels suivants :

Tivoli Oriente****

Avenida D. João II, Parque das Nações
Lisbonne 1990 – 083
Tél. : +351 21 891 5335
Contact : Mme Luísa Lello – courrier électronique : luisa.lello@tivolihotels.com
Garantie de réservation : jusqu'au 15 septembre 2008
Référence de réservation : 92463
Prix chambre single : 95 euros
Prix chambre double: 105 euros

Olissippo****

Avenida D. João II, Parque das Nações
Lisbonne 1990 – 083
Tél. : +351 21 318 2794
Contact : Mme Gabriela Almeida – courrier électronique : grupos@olissippohotels.com
Garantie de réservation : jusqu'au 29 septembre 2008
Référence de réservation : INPI – *Comemoração dos 50 anos do Acordo de Lisboa 2008*
Prix chambre single : 97 euros
Prix chambre double : 108 euros

Tryp Oriente****

Avenida D. João II, Parque das Nações
Lisbonne 1990 – 083
Tél. : +351 21 893 0099
Contact : Mme Filipa Mendes – courrier électronique : tryporiente@solmeliaportugal.com
Garantie de réservation : jusqu'au 15 septembre 2008
Référence de réservation : 0190/DRIPI/2008
Prix chambre single : 87 euros
Prix chambre double : 99 euros

Des informations complémentaires concernant la réservation de chambres d'hôtels à Lisbonne peuvent être consultées sur le site Internet à l'adresse suivante :

http://www.channels.nl/hotel_index_pt_lisbon-pt.html.

Tous les participants devront effectuer leur réservation d'hôtel directement auprès de l'hôtel de leur choix. Toute facture devra être réglée directement à l'hôtel. Toutes les cartes de crédit principales sont acceptées.

III. PERSONNES À CONTACTER À L'INPI ET À L'OMPI

En cas de difficultés pour l'obtention du visa d'entrée au Portugal, merci de bien vouloir vous adresser au fonctionnaire de l'INPI dont le nom est indiqué ci-après :

Mme Maria de Jesus Augusto
Téléphone : +351 21 881 8209
Télécopie : +351 21 887 8508
Courrier électronique : maria.augusto@inpi.pt

Les demandes d'aide et d'information adressées à l'OMPI doivent être envoyées à l'attention de la personne suivante :

Mme Marie-Pierre Doré
Téléphone : + 41 22 338 9621
Télécopie : + 41 22 338 8160
Courrier électronique: mariepierre.dore@wipo.int

[L'annexe suit]

ANNEXE



**Institut national de la
propriété industrielle**



**Organisation Mondiale de
la Propriété Intellectuelle**

FICHE D'INSCRIPTION

**FORUM SUR LES INDICATIONS GÉOGRAPHIQUES
ET LES APPELLATIONS D'ORIGINE**

Lisbonne, 30 et 31 octobre 2008

À RETOURNER À L'OMPI

TÉLÉCOPIE : +41 22 338 8160

COURRIER ÉLECTRONIQUE : mariepierre.dore@wipo.int

M./Mme/Mlle : _____

Prénom : _____

Nom : _____

Pays/Organisation : _____

Titre : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Pays : _____

Téléphone : _____ Télécopieur : _____

Courrier électronique : _____

[Fin de l'annexe et du document]